

INFORMAZIONI PERSONALI

Mara Gasparini



📍 ~~Via Bianchi 9 - 25124 BRESCIA (IT)~~

☎ ~~+390303646528~~

✉ mara.gasparini@izsler.it

CF ~~02812640130~~

Struttura di appartenenza **IZSLER - REPARTO CHIMICA DEGLI ALIMENTI E MANGIMI**

Data di nascita 17/01/1971

Nazionalità Italiana

ESPERIENZE LAVORATIVE

1 GENNAIO 2019 AD OGGI

Chimico dirigente con incarico di direzione di struttura semplice "Laboratorio Contaminanti Ambientali"
 Reparto Chimica degli Alimenti e Mangimi
 Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna "B. Umbertini"
 Via Bianchi 9 – 25124 BRESCIA – Italia
 Ente Sanitario di diritto pubblico

1 LUGLIO 2006 – 31 DICEMBRE 2018

Chimico dirigente con incarico di natura professionale - Reparto Chimica degli Alimenti di Origine Animale
 Coordinatrice dell'attività tecnico scientifica del "Laboratorio residui di Fitofarmaci e Antiparassitari" afferente al Reparto Chimica Alimenti di Origine Animale e dell'attività tecnico scientifica del "Laboratorio Pesticidi" afferente al Reparto Chimica degli alimenti di origine vegetale e dei mangimi
 Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna "B. Umbertini"
 Via Bianchi 9 – 25124 BRESCIA – Italia
 Ente Sanitario di diritto pubblico

3 NOVEMBRE 2003 – 2 NOVEMBRE 2005

Chimico dirigente (Contratto a tempo determinato) - Reparto Contaminanti Ambientali
 Coordinatrice dell'attività tecnico scientifica del "Laboratorio residui di Fitofarmaci e Antiparassitari"
 Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna "B. Umbertini"
 Via Bianchi 9 – 25124 BRESCIA – Italia
 Ente Sanitario di diritto pubblico

1 NOVEMBRE 2000 – 31 OTTOBRE 2002

Incarico biennale di collaborazione coordinata e continuativa
 Svolgimento di attività di ricerca nell'ambito dello "Sviluppo di metodologie analitiche per la determinazione di micotossine appartenenti alla classe dei Tricoteceni in mangimi e alimenti di origine animale"
 Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna "B. Umbertini"
 Via Bianchi 9 – 25124 BRESCIA – Italia

Ente Sanitario di diritto pubblico

1 NOVEMBRE 1998 – 31 OTTOBRE 2000

Borsa di studio biennale

Sviluppo e realizzazione del progetto di ricerca "Messa a punto e/o miglioramento e validazione di metodi interni di prova da proporre per l'accREDITAMENTO in estensione per gli anni 1999 e 2000" (con particolare riferimento a metodologie riguardanti l'analisi di residui di PCB e pesticidi nei mangimi e negli alimenti di origine animale)

Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna "B. Umbertini"

Via Bianchi 9 – 25124 BRESCIA – Italia

Ente Sanitario di diritto pubblico

16 GIUGNO 1997 – 15 GIUGNO 1998

Borsa di studio annuale

Sviluppo e realizzazione del progetto di ricerca "Monitoraggio del livello di contaminazione da fumonisine su mangimi ed alimenti di origine animale"

Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna "B. Umbertini"

Via Bianchi 9 – 25124 BRESCIA – Italia

Ente Sanitario di diritto pubblico

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

1999 – 2002: Specializzazione in Tossicologia

Università degli studi di Milano – Facoltà di Farmacia

Titolo tesi "Esercizio di valutazione del rischio da esposizione a PCB negli alimenti" (Relatori Prof.ssa M. Marinovich e Prof. C.L. Galli), votazione 70/70 cum laude

1990 – 1996: Laurea in Chimica e Tecnologia Farmaceutiche

Università degli studi di Pavia – Facoltà di Farmacia

Titolo tesi: "L'emulsione multipla come tecnica preparativa di microsfele di chitosano contenenti un principio attivo lipofilo" (relatrice Prof.ssa F. Pavanetto), votazione 108/110

1985 – 1990: Maturità scientifica con indirizzo sperimentale fisico, naturalistico, matematico, informatico

Liceo Scientifico Statale A. Calini – Brescia

CAPACITA' E COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre **Italiano**

Altre lingue

INGLESE

CAPACITÀ COMPRENSIONE		CAPACITÀ DI ESPRESSIONE ORALE		CAPACITÀ DI SCRITTURA
Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione	
B2	B2	B1	B1	B1

<p>Capacità e Competenze Relazionali</p>	<p>PREDISPOSIZIONE AL DIALOGO CON LE PERSONE, SIA NELL'AMBIENTE DI LAVORO CHE IN QUELLO FAMILIARE. CAPACITÀ, E DESIDERIO, DI LAVORARE IN EQUIPE PER AVERE UN MAGGIORE CONFRONTO E UN SIGNIFICATIVO SENSO DI COLLABORAZIONE.</p> <p>CAPACITÀ DI LAVORARE IN GRUPPI INTERDISCIPLINARI APPORTANDO IL PROPRIO CONTRIBUTO SIA TECNICO SIA ORGANIZZATIVO.</p> <p>PREDISPOSIZIONE ALLA COLLABORAZIONE E CAPACITÀ DI FORNIRE SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO IN AREE DI ANALISI NON STRETTAMENTE DI PROPRIA PERTINENZA.</p> <p>DISPONIBILE AL CAMBIAMENTO E ALL'ACCOGLIENZA DELLE NOVITÀ.</p> <p>ELEVATA CAPACITÀ DI GESTIONE DELLE EMERGENZE SIA FAMILIARI SIA LAVORATIVE.</p>
<p>Capacità e Competenze Organizzative/Manageriali</p>	<p>BUONE CAPACITÀ ORGANIZZATIVE DEL PROPRIO LAVORO SIA IN TERMINI DI GESTIONE DEL TEMPO SIA DI OBIETTIVI RAGGIUNTI.</p> <p>BUONA CAPACITÀ DI LAVORARE PER OBIETTIVI IN COLLABORAZIONE CON IL PROPRIO DIRIGENTE RESPONSABILE, I COLLEGHI DIRIGENTI ED IL PERSONALE TECNICO.</p> <p>PREDISPOSIZIONE AL COORDINAMENTO DEL PERSONALE .</p> <p>BUONA CAPACITÀ DI GESTIONE DEL PERSONALE SIA PER QUANTO RIGUARDA L'ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO TECNICO-SCIENTIFICO SIA PER QUANTO RIGUARDA LA NECESSITÀ DI FUNGERE DA MEDIATRICE IN DINAMICHE INTERPERSONALI CRITICHE.</p> <p>CAPACITÀ DI RIMODULARE L'ORGANIZZAZIONE DEL LABORATORIO IN SITUAZIONI DI CRITICITÀ LAVORATIVE O DI EMERGENZE SANITARIE.</p> <p>CAPACITÀ DI RILEVARE NELLA PROPRIA STRUTTURA NUOVI BISOGNI, SIA TECNICO-SCIENTIFICI SIA ORGANIZZATIVI, E DI VALUTARE IN MODO CRITICO LE RISORSE DISPONIBILI.</p> <p>CAPACITÀ DI ACCOGLIERE NUOVE PROPOSTE DI COLLABORAZIONE E DI SVILUPPARE ATTIVITÀ TRA STRUTTURE DIVERSE ANCHE A CARATTERE INTERDISCIPLINARE.</p> <p>CAPACITÀ DI DIALOGO E COLLABORAZIONE CON ORGANISMI UFFICIALI NAZIONALI E INTERNAZIONALI, QUALI REGIONE, MINISTERO, LABORATORI NAZIONALI DI RIFERIMENTO, LABORATORI COMUNITARI DI RIFERIMENTO.</p>
<p>Capacità e Competenze Tecniche</p>	<p>TUTTE LE COMPETENZE TECNICHE SONO STATE ACQUISITE NEL CORSO DEGLI ANNI CON FORMAZIONE TEORICA E PRATICA. L'UTILIZZO DIRETTO IN LABORATORIO DELLE VARIE TECNICHE ANALITICHE (IN PARTICOLAR MODO: GAS CROMATOGRAFIA, GAS – MASSA CON SPETTROMETRI DI MASSA A TRAPPOLA IONICA O TRIPLO QUADRUPOLO O ALTA RISOLUZIONE, CROMATOGRAFIA LIQUIDA-HPLC/UPLC, CROMATOGRAFIA LIQUIDA CON SPETTROMETRI DI MASSA A TRIPLO QUADRUPOLO O ALTA RISOLUZIONE, CROMATOGRAFIA IONICA) HA PERMESSO L'APPROFONDIMENTO DELLE STESSE E IL RAGGIUNGIMENTO DI UN LIVELLO DI CONOSCENZA PIÙ CHE BUONO SIA PER QUANTO RIGUARDA L'APPLICAZIONE DI QUESTE TECNICHE NELL'ANALISI DEI RESIDUI NEGLI ALIMENTI SIA NELL'USO DEI SOFTWARE APPLICATIVI SIA DELL'HARDWARE CORRISPONDENTE. MANTENENDO UN COSTANTE AGGIORNAMENTO TECNICO-SCIENTIFICO NEGLI ANNI È STATO PERMESSO LO SVILUPPO DI NUOVI METODI ED IL LORO ACCREDITAMENTO, PERMETTENDO UN AMPLIAMENTO ED UN MIGLIORAMENTO DELL'ATTIVITÀ DELL'AREA CHIMICA.</p>
<p>Capacità e Competenze Informatiche</p>	<p>BUONE CAPACITÀ NELL'USO DI DIFFERENTI SOFTWARE. USO DEI PRINCIPALI SISTEMI OPERATIVI E DEI PROGRAMMI APPLICATIVI PER LA VIDEOSCRITTURA, FOGLI ELETTRONICI, PRESENTAZIONI PROFESSIONALI E GESTIONE DI DOCUMENTI ELETTRONICI E FILE MULTIMEDIALI. CONOSCENZA DEI DIFFERENTI PROGRAMMI PER LA GESTIONE DELLA STRUMENTAZIONE DI LABORATORIO E PER L'ANALISI DEI DATI PRODOTTI.</p>
<p>Altre Competenze</p>	<p>MADRE DI TRE BAMBINI</p> <p>ESPERIENZA PLURIENNALE COME EDUCATORE E COME FORMATORE DI GIOVANI-ADULTI IN AGESCI</p>
<p>Patente di Guida</p>	<p>B</p>
<p>Iscrizione Ordine Professionale</p>	<p>Ordine dei farmacisti di Brescia (Numero di iscrizione all'Ordine: 2158 - Data di iscrizione: 27/05/2002) con regolare contributi versati alla cassa ENPAF</p> <p>Ordine dei chimici e dei fisici di Brescia (Numero di iscrizione all'Ordine: 308 sez. A chimico – Data di iscrizione: 04/04/2019)</p>

 ULTERIORI INFORMAZIONI

PUBBLICAZIONI/POSTERS

- A. Biancardi, M. Gasparini, *Contaminazione da fumonisine in mais*, Tecnica Molitoria, Giugno 1999, pp.631-642
- E. Ferretti, M. Gasparini, A. Riberzani, *DDT and metabolites contamination in lake fishes: results of a monitoring (1997-1999)*, European Pesticide Residue Workshop (poster session), York (UK), Luglio 2000
- C. Dall'Asta, G. Galaverna, A. Biancardi, M. Gasparini, S. Sforza, R. Marchelli, *Simultaneous liquid chromatography-fluorescence analysis of type A and type B trichothecenes as fluorescent derivatives via reaction with coumarin-3-carbonyl chloride*, Journal of chromatography A, 1047 (2004) 241-247
- A. Biancardi, M. Gasparini, C. Dall'Asta, & R. Marchelli, *A rapid determination of type A and type B trichothecenes in wheat flour by HPLC-ESI-MS*, Food Additives and Contaminants, March 2005; 22(3): 251-258
- M. Gasparini, W. Assini, E. Bozzoni, N. Tognoli, G. Dusi, *Development and validation of a liquid chromatography-tandem mass spectrometry method for the separation of conjugated and unconjugated 17 α - and 17 β -boldenone in urine sample*, Fifth International Symposium on Hormone and Veterinary Drug Residue Analysis (poster session), Antwerp (Belgium), May 16-19, 2006
- M. Gasparini, W. Assini, E. Bozzoni, N. Tognoli, G. Dusi, *Sviluppo e validazione di un metodo per la determinazione di residui di steroidi in urine mediante cromatografia liquida abbinata alla spettrometria di massa (LC-MS/MS)*, VIII Congresso Nazionale S.I.D.I.L.V. – Perugia (Italy), 9-10 Novembre 2006
- M. Gasparini, W. Assini, E. Bozzoni, N. Tognoli, G. Dusi, *Development and validation of a liquid chromatography-tandem mass spectrometry method for the separation of conjugated and unconjugated 17 α - and 17 β -boldenone in urine sample*, Analytica Chimica Acta, 586 (2007) 154-162
- G. Dusi, E. Bozzoni, W. Assini, M. Gasparini and E. Ferretti, *Development and validation of a confirmatory method for the determination of resorcylic acid lactones in urine sample by liquid chromatography-tandem mass spectrometry*, EuroResidue VI (poster session), Egmond aan Zee (The Netherlands), May 19-21, 2008
- E. Ferretti, G. Castrezzati and M. Gasparini, *Matrix effect in the determination of organochlorine pesticide residues in fat*, 7th European Pesticide Residue Workshop (poster session), Berlin (D), 1-5 June 2008
- G. Dusi, E. Bozzoni, W. Assini, M. Gasparini and E. Ferretti, *Development and validation of a confirmatory method for the determination of resorcylic acid lactones in urine sample by liquid chromatography-tandem mass spectrometry*, Analytica Chimica Acta, 637 (2009) 47-54
- M. Gasparini, M. Curatolo, W. Assini, E. Bozzoni, N. Tognoli and G. Dusi, *Confirmatory method for the determination of nandrolone and trembolone in urine sample using immunoaffinity cleanup and liquid chromatography-tandem mass spectrometry*, Journal of Chromatography A, 1216 (2009) 8059-8066
- R. Galarini, L. Fioroni, S. Moretti, M. Gasparini and G. Dusi, *Determination of nine corticosteroids in bovine urine using liquid chromatography tandem mass spectrometry*, 1st Mass Spectrometry Food Day, Parma (IT), December 2-3, 2009
- W. Assini, E. Bozzoni, N. Tognoli, M. Gasparini and G. Dusi, *Development and validation of a confirmatory method for the determination of gestagens in animal fat by liquid chromatography-tandem mass spectrometry*, 1st Mass Spectrometry Food Day, Parma (IT), December 2-3, 2009
- M. Gasparini, G. Castrezzati and E. Ferretti, *Confirmatory method for the determination of amitraz and its degradation products in honey using QuEChERS and LC-MS/MS*, 8th European Pesticide Residue Workshop (poster session), Strasbourg (F), 20-24 June 2010
- B. Bertasi, M. Gasparini, E. Ferretti, M.N. Losio, V. Nolli, G. Maccabiani, F. Fusini, M. Tilola, M. Schinetti, S. Di Millo and P. Boni, *Application of DR CALUX system to monitoring raw milk contamination*, 5th BioDetectors 2010 (poster session), Amsterdam (B), 2010
- M. Gasparini, B. Bertasi, M. Schinetti, S. Di Millo, M. Tilola, G. Maccabiani, S. Menotta, M.N. Losio, and E. Ferretti, *Application of DR CALUX to milk and egg samples: comparison between HRGC-HSMS and screening data*, Dioxin 2011 (poster session), Brussel (N), 21-25 August 2011

G. Dusi, M. Gasparini, M. Curatolo, W. Assini, E. Bozzoni, N. Tognoli and E. Ferretti, *Development and validation of a liquid chromatography-tandem mass spectrometry method for the simultaneous determination of nine corticosteroid residues in bovine liver samples*, *Analytica Chimica Acta*, 700 (2011) 49-57

M. Gasparini, G. Castrezzati and E. Ferretti, *Monitoring pesticide residues in different vegetable matrices by LC-MS/MS and GC-MS/MS*, 9th European Pesticide Residue Workshop (poster session), Vienna (A), 25-28 June 2012

M. Gasparini, G. Castrezzati, S. Sarasini and E. Ferretti, *Confirmatory method for the determination of quaternary ammonium compounds in food sample using QuEChERS and liquid chromatography-tandem mass spectrometry*, 3rd Mass Spectrometry Food Day, Trento (IT), October 9-11, 2013

M. Gasparini, R. Bortolami and E. Ferretti, *Confirmatory method for the determination of pesticides in milk sample by gas chromatography-tandem mass spectrometry*, 10th European Pesticide Residue Workshop (poster session), Dublin, 30 June – 3 July 2014

M. Gasparini and E. Ferretti, *Confirmatory method for the determination of carbamate residues in fat sample by liquid chromatography-tandem mass spectrometry*, 11th European Pesticide Residue Workshop (poster session), Limassol (Cyprus), 24-27 May 2016

B. Angelone, M. Gasparini and E. Ferretti, *Polycyclic Aromatic Hydrocarbons in fatty food using HRGC-HRMS: FAPAS Results*, Dioxin 2016 (poster session), Firenze (I), 28 August – 2 September 2016

S. Pellicciotti, E. Bozzoni, M. Gasparini and V. Gamba, *Development of a LC-MS/MS confirmatory method for the determination of 9 thyreostats in muscle and thyroid tissue using QuEChERS approach*, Massa 2016 (poster session), Roma (I), 6 – 8 September 2016

Mara Gasparini, Gabriella Cancemi, Enrica Ferretti, *Confirmatory method for the determination of Amitraz residue in food of animal origin sample by liquid chromatography-tandem mass spectrometry*, 12th European Pesticide Residue Workshop (poster session), Munich – (Germany), 22-25 May 2018

B. Angelone, E. Ferretti, M. Gasparini, *Analytical method for determination of Glyphosate and other polar pesticides in vegetables and honey using ion chromatography coupled with high resolution mass spectrometry (IC-HRMS)*, 6th MS FOOD DAY May (poster session) 25th – 27th 2019 Camerino - Italy

Mara Gasparini, Gabriella Cancemi, G. Castrezzati, Enrica Ferretti, *Confirmatory method for the simultaneous determination of multiclass pesticide residues in food of animal origin by a smart sample-prep procedure and gas chromatography-tandem mass spectrometry*, 13th European Pesticide Residue Workshop – AT HOME (poster session), June 2020

01 Giugno 2020

Mara Gasparini

La sottoscritta Dr.ssa Mara Gasparini, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del DPR 445 del 28 dicembre 2000, DICHIARA sotto la propria responsabilità che i contenuti del presente curriculum formativo e professionale corrispondono al vero.

EUROPEAN FORMAT
CURRICULUM VITAE



Il sottoscritto dr. Alberto Biancardi, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del DPR 445 del 28 dicembre 2000, DICHIARA sotto la propria responsabilità che i contenuti del presente curriculum formativo e professionale corrispondono al vero.

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome Alberto Biancardi
Indirizzo ~~Via Mangimoro 22, 25124 Brescia~~
Phone 030-2290336 (ufficio)
Fax 030-2290562
E-mail alberto.biancardi@izsler.it
Codice fiscale ~~03012160252~~
Nazionalità Italiana
Data di nascita 17-12-1963

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) 31-12-1993 a oggi
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia-Romagna- Via Bianchi Brescia
- Tipo di azienda o settore *Ente Sanitario di Diritto Pubblico*
- Tipo di impiego Chimico dirigente con incarico di natura professionale
- Principali mansioni e responsabilità
 - Responsabile dei laboratori Mangimi e Tossicologia, afferenti alla Struttura Complessa Reparto Chimica degli Alimenti e dei Mangimi
 - Responsabile per il personale dei suddetti Laboratori dell'esecuzione dei Metodi di Prova in uso e del controllo di quanto previsto dal Sistema Qualità
 - Oltre all'organizzazione dell'attività routinaria del personale, i compiti di dirigenza hanno riguardato e riguardano essenzialmente ricerca, messa a punto, sviluppo, validazione (anche attraverso studi collaborativi nazionali/internazionali) e applicazione pratica di metodi di analisi per la determinazione di micotossine in alimenti e mangimi e di sostanze tossiche naturali e di sintesi, nonché di additivi e farmaci nei mangimi. Nel corso di detta attività ha maturato una conoscenza dei piani di monitoraggio nazionali e comunitari, delle normative di riferimento, unitamente ad un'esperienza di tipo analitico, approfondendo le proprie conoscenze teoriche e pratiche in varie tecniche (immunochimiche e cromatografiche)

- Date (da – a) *Anno accademico 1988-89*
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Università degli Studi di Parma
- Tipo di azienda o settore Dipartimento Chimica Organica- Facoltà di Chimica
- Tipo di impiego Incarico Libero-professionale
- Principali mansioni e responsabilità Attività di ricerca
- Date (da – a) *Anni accademici 1989-1992*
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Università degli Studi di Parma
- Tipo di azienda o settore Dipartimento Chimica Organica- Facoltà di Chimica
- Tipo di impiego Dottorato di Ricerca in Scienze Chimiche
- Principali mansioni e responsabilità Attività di ricerca

- Date (da – a) *Anno scolastico 1992-1993*
- Nome e indirizzo del datore di lavoro *Scuola media superiore IPSIA- Moretto (Brescia)*
- Tipo di azienda o settore *Scuola pubblica*
- Tipo di impiego *Pubblico*
- Principali mansioni e responsabilità *Supplenza Annuale in Chimica*

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a) *1982-1988*
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione *Università degli Studi di Parma*
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio *Laurea in Chimica (110/110) e Abilitazione all'Esercizio della Professione*
- Qualifica conseguita
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)
- Date (da – a) *1989-1992*
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione *Università degli Studi di Parma*
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio *Attività di ricerca in Chimica Organica*
- Qualifica conseguita *Dottorato di Ricerca in Scienze Chimiche*
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)
- Date (da – a) *1996-1997*
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione *Università degli Studi di Parma*
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio *Specializzazione in Chimica e Tecnologia Alimentari (60/60 e lode)*
- Qualifica conseguita
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)
- Date (da – a) *2003-2009*
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione *Università degli Studi di Parma*
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio *Laurea in Farmacia (110/110 e lode) e Abilitazione all'Esercizio della Professione*
- Qualifica conseguita
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)

CAPACITÀ E COMPETENZE

PERSONALI

Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.

PRIMA LINGUA

Italiano

ALTRE LINGUE

Inglese (buono), francese (scolastico)

CAPACITÀ E COMPETENZE

RELAZIONALI

Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.

Buone

CAPACITÀ E COMPETENZE

ORGANIZZATIVE

Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.

Buone

Responsabile di Progetti di Ricerca

PdR finalizzata 1994 "Sviluppo di metodi chimici per la ricerca di biotossine marine"

PdR finalizzata 1995 "Applicazione della chimica supramolecolare al miglioramento di tecniche analitiche per il dosaggio di micotossine ed eventuali precursori e/o metaboliti in mangimi ed alimenti di origine animale"

PdR finalizzata 1995 "Monitoraggio del livello di contaminazione da fumonisine su mangimi ed alimenti di origine animale"

PdR corrente 1999 "Sviluppo di metodologie analitiche per la determinazione di micotossine appartenenti alla classe dei tricoteceni in mangimi e alimenti di origine animale"

Unità operativa in Progetti di Ricerca

PRC99018 "Messa a punto, standardizzazione e validazione di un pannello di analisi per la sorveglianza sanitaria degli allevamenti"

PRC2008004 "Messa a punto e validazione di un pannello di analisi finalizzate al monitoraggio della contaminazione in grassi animali, vegetali e spezie"

PGR2009001 "Improvement of feed quality and safety by using functional agents and novel Detection system of toxic agents for the attainment of safe and high quality food of animal origin"

PRC2013021 "Consumo di salami e Ocratossina A: rischio per il consumatore?"

Monitoraggio della presenza di OTA e funghi ocratossinogeni in salami prodotti nel Nord Italia"

CAPACITÀ E COMPETENZE

TECNICHE

Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.

Buone nel settore di competenza ossia sviluppo e validazione metodi di screening (ELISA e/o LC-MS/MS) e di conferma cromatografici (LC-MS, LC-MS/MS).

ATTIVITÀ COME DOCENTE

Presso Università, scuole superiori, ecc.

- Scuola di Specializzazione in Igiene e tecnologia del latte e derivati c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Richiami di chimica organica, I parte" 19 marzo 1996.
- Scuola di Specializzazione in Igiene e tecnologia del latte e derivati c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Richiami di chimica organica, II parte" 20 marzo 1996.
- Scuola di Specializzazione in Igiene e tecnologia del latte e derivati c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Tecniche cromatografiche: TLC-HPLC-HPLC/MS: parte teorica" 22 marzo 1996.
- Scuola di Specializzazione in Igiene e tecnologia del latte e derivati c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Tecniche cromatografiche: TLC-HPLC-HPLC/MS: parte pratica" 25 marzo 1996.
- Corso di formazione per tecnici di laboratorio nel settore agro-alimentare c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Determinazione di aflatoxina M1 nel latte" 30 gennaio 1998.
- Scuola di specializzazione in Sanità animale e produzioni zootecniche c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Micotossine, I parte" 12 aprile 1999.
- Scuola di specializzazione in Sanità animale e produzioni zootecniche c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Micotossine, II parte" 15 aprile 1999.
- Scuola di specializzazione in Sanità animale allevamento e produzioni zootecniche c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Micotossine I parte" 21 maggio 2001.
- Scuola di specializzazione in Sanità animale allevamento e produzioni zootecniche c/o Fondazione Iniziative Zooprofilattiche e Zootecniche- "Micotossine, II parte" 22 maggio 2001.
- I.P.F."C. Golgi"- Brescia 6.2.1996.
- I.P.F."C. Golgi" - Brescia 16.4.1996.
- Scuola di Specializzazione in Chimica e Tecnologia Alimentari, c/o Università di Parma, "Micotossine" giugno 1997.
- Scuola di Specializzazione in Chimica e Tecnologia Alimentari, c/o Università di Parma, "Micotossine" giugno 1998.
- Corso di statistica rivolto ai tecnici di laboratorio (Sede di Brescia, 3-18 ottobre 2000, ca 10 ore)
- Corso di statistica per assicuratori di qualità (Sede di Brescia, 28.2.2001)
- Corso di formazione obbligatorio destinato al personale di Categoria A/B/C dei labb. Chimici della sede di Brescia dell'IZSLER "Attività svolta dai laboratori micotossine e tossicologia. Micotossine nella filiera produttiva del latte" (Sede di Brescia, novembre 2004)
- Scuola di Specializzazione in Sanità Animale, c/o Università di Milano- Facoltà di Medicina Veterinaria. "Micotossine" maggio 2005.
- Corso ECM "Elementi di tossicologia negli animali di affezione" IZSLER 14 giugno 2007, 9 novembre 2007
- Corso ECM "Micotossine- Situazione, nuovi scenari rischi emergenti" IZSLER 12,15 dicembre 2011
- Corso ECM "Illustrazione della attività chimiche della sede di Brescia in vista dell'integrazione dei due reparti" IZSLER 4,11 dicembre 2018
- Seminario "Intossicazione degli animali. I principali tossici coinvolti. Legislazione e gestione clinica del paziente" IVSA Milano 4 marzo 2019
- Corso ECM "PNAA/PRAA: aggiornamento in tema di contaminanti" Regione Emilia-Romagna 14 marzo 2019

ATTIVITÀ COME FORMATORE

Indicare Ente, corso tenuto, date, impegno orario...

- Corso ECM "Piano di formazione su metodi analitici per tecnico di laboratorio" IZSLER dal 9-12-2008 al 9-3-2009
- Corso ECM "Formazione e addestramento pratico su strumentazione analitica" IZSLER dal 22-8-2011 al 22-11-2011
- Corso ECM "Formazione e addestramento sul campo su strumentazione analitica LC-MS/MS" IZSLER dal 3-2-2014 al 25-3-2014
- Corso ECM "Formazione e addestramento sul campo su strumentazione analitica LC-MS/MS" IZSLER dal 21-3-16 al 1-4-2016
- Corso ECM "Formazione e addestramento sul campo su strumentazione analitica" IZSLER dal 5-6-2017 al 15-6-2017

PUBBLICAZIONI

Indicare Autori e testi, riviste, ecc...

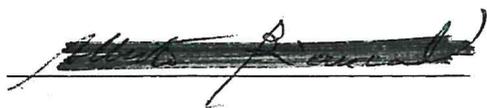
- A. Biancardi, R. Corradini, A. Dossena, R. Marchelli, G. Palla. Chiral Recognition of Amino Acids in Chemical and Biological Systems. *Supramolecular Recognition and Transport of Metal Ions. Atti del convegno "Macrocyclic and Supramolecular Chemistry in Italy" – Padova 1990*, pp. 99-105.
- E. Pramauro, A. Bianco Prevot, E. Pelizzetti, R. Marchelli, A. Dossena, A. Biancardi. Quantitative Removal of Uranyl Ions from Aqueous Solutions using Micellar-enhanced Ultrafiltration. *Analitica Chimica Acta*, 1992, 264, 303-310
- A. Biancardi, R. Marchelli, A. Dossena. Supramolecular Selective Transport of Ca^{2+}/Na^{+} by Dicarboxylic Ligand across Bulk Liquid Membranes. *J. Molecular Recognition* 1992, 5, 139-144
- A. Biancardi, Ph.D. in Chemistry "Sintesi e Operatività di Sistemi Chirali Autoorganizzati e/o Micellari", 1993, pp. 126.
- A. Biancardi, A. Riberzani. Determination of Ochratoxin A in Cereals and Feed by SAX-SPE Clean-up and LC Fluorimetric Detection. *J. Liq.Chromat. & Rel. Techn.* 1996, 19(15), 2395-2407.
- A. Biancardi. Determinazione di Aflatossina M1 nel Latte: Metodologie Immunochimiche e Cromatografiche a Confronto. *Ind. Alim.* 1997, 36, 870-876.
- A. Biancardi, M. Gasparini. Contaminazione da Fumonisine in Mais. *Ind. Alim.- Tecnica Molitoria* 1999, 50 (6), 631-642.
- A. Biancardi, A. Riberzani. Determination of Ochratoxin A in Cereals and Feeds by SAX-SPE Clean-up and LC Fluorimetric Detection. Poster Communication "IX International IUPAC symposium on mycotoxins and phycotoxins" ISTISAN- Roma 27-31 maggio 1996.
- E. Chiavaro, C. Dall'Asta, G. Galaverna, A. Biancardi, E. Gambarelli, A. Dossena, R. Marchelli. New reversed-phase liquid chromatographic method to detect aflatoxins in food and feed with cyclodextrins as fluorescence enhancers added to the eluent. *J. Chromatogr.* 2001, 937, 31-40.
- M. Martelli Bonessi, L. Bortolotti, G. Gandini, A. Biancardi, S. Romelli. Ricerca di aflatossina M1 in latte proveniente da paesi comunitari: anni 1999, 2000, 2002. *Ind. Alim.* 2003, 42, 504-507
- G. Galaverna, C. Dall'Asta, A. Biancardi, A. Dossena, G. Ingleto, R. Marchelli. Derivatizzazione di tricoteceni di tipo A e B con 3-cumaroil-cloruro: studio della reazione e caratterizzazione LC-MS dei cumaroil-derivati. Atti del Convegno "Qualità e Sicurezza degli Alimenti, V Congresso Nazionale di Chimica degli Alimenti", Parma 9-12 giugno 2003
- G. Galaverna, C. Dall'Asta, A. Biancardi, A. Dossena, S. Sforza, R. Marchelli. Nuovi metodi HPLC con detector a fluorescenza e ESI-MS per la determinazione simultanea di tricoteceni di tipo A e B negli alimenti. Atti del Convegno "Qualità e Sicurezza degli Alimenti, V Congresso Nazionale di Chimica degli Alimenti", Parma 9-12 giugno 2003
- L. Bertocchi, A. Biancardi, P. Boni, C. Bonacina. Emergenza aflatossine nella provincia di Brescia: esperienza di campo. *L'Osservatorio*, anno 7, n°1, febbraio 2004
- Dall'Asta, G. Galaverna, A. Biancardi, M. Gasparini, S. Sforza, A. Dossena, R. Marchelli. Simultaneous liquid chromatography-fluorescence analysis of type A and type B trichothecenes as fluorescent derivatives via reaction with coumarin-3-carbonyl chloride. *J. Chromatogr.* 2004, 1047, 241-247.
- A. Biancardi, M. Gasparini, C. Dall'Asta, R. Marchelli. A rapid multiresidual determination of type A and type B trichothecenes in wheat flour by HPLC-ESI-MS. *Food Add. Contam.* 2005, 22-3, 251-258.
- Collaborator in C. Brera et al. Immunoaffinity column cleanup with liquid chromatography for determination of aflatoxin B1 in corn samples: interlaboratory study. *Journal of AOAC International.* 2007, 90 (3), 765-772.
- A. Benetti, R. Angeletti, G. Binato, A. Biancardi, G. Biancotto. A packaging contaminant. Isopropylthioxanthone (ITX) in dairy product. *Anal. Chim. Acta* 2008, 617, 132-138.
- M. Simoni, E. Sangiorgi, A. Biancardi, R. Piro. Istamina: conoscerla per evitarla. *Euro Fishmarket*, 2009, 1, 72-88
- L. Annunziata, A. Biancardi, G. Biancotto, G. Chessa, P. Gallo, M. Muscarella, I. Pecorelli, A. Rosso, R. Spatola, A. Ubaldi. La linea guida degli I.I.ZZ.SS. per la validazione intralaboratorio dei metodi di prova di conferma delle micotossine negli alimenti di origine animale. Poster Communication "III Congresso nazionale: le micotossine nella filiera agro-alimentare e zootecnica" - Roma 28-30 settembre 2009
- A. Biancardi, C. Aimo, L. Cremaschini, P. Piazza, E. Sangiorgi, R. Piro. Presence of Ochratoxin A in grape-derived products. Poster Communication, Euroanalysis 2011- Belgrado settembre 2011
- M. Simoni, C. Trovato, M. Iannuzzi, B. Albanese, D. Ferretti, A. Biancardi, R. Piro, E. Sangiorgi. Volatile components and sugar as quality markers in balsamic vinegars. Poster Communication at Euroanalysis 2011- Belgrado settembre 2011

- A. Biancardi, C. Aimo, L. Cremaschini, R. Piro. I rischi emergenti: presenza di ocratossina A in alimenti "non convenzionali". Poster Communication, "IV Congresso nazionale: le micotossine nella filiera agro-alimentare"- Roma 11-13 giugno 2012. Atti del Convegno (pag 16-23)
- A. Biancardi, C. Aimo, P. Piazza, R. Piro. Tecniche di screening e conferma: il caso aflatossina M1. Comunicazione orale presentata al IV Congresso nazionale: le micotossine nella filiera agro-alimentare- Roma 11-13 giugno 2012. Atti del Convegno (pag 8-15)
- A. Biancardi et al. "Identificazione morfologica e molecolare della flora fungina isolata da salami tradizionali della provincia di Pavia" poster Communication, "14° Congresso Nazionale S.I.Di.L.V., Sorrento (NA) 24-26 ottobre 2012
- A. Biancardi, R. Piro, C. Dall'Asta, G. Galaverna. A simple and reliable liquid chromatography-tandem mass spectrometry method for determination of aflatoxin M1 in milk. *Food Add. & Contaminants, part A*, 2013, 30-2, 381-388
- A. Biancardi, R. Piro, C. Dall'Asta, G. Galaverna. A simple and reliable liquid chromatography-tandem mass spectrometry method for determination of ochratoxin A in hard cheese. *Int. J. Food Sci. & Nutrition*, 2013, 64(5), 632-640
- A. Biancardi, R. Piro, C. Dall'Asta, G. Galaverna. A simple and reliable liquid chromatography-tandem mass spectrometry method for determination of aflatoxin M1 in milk. Poster Communication, "35th Mycotoxin Workshop 2013", Ghent (NL) 22-24 maggio 2013
- A. Biancardi, C. Dall'Asta. A simple and reliable liquid chromatography-tandem mass spectrometry method for determination of aflatoxin B1 in feed. *Food Additives & Contaminants: Part A*, 2014 31-10, 1736-1743
- B. Ricci, G. Canestrari, V. Pizzamiglio, A. Biancardi, G. Merialdi, F. Giacometti, M. Nocetti, M. Fustini, A. Serraino, A. Formigoni. "Gossypol content of cotton free commercial feed for dairy cows". *Italian J of Food Safety* 2015; vol 4:5174 82-84
- A. Biancardi et al. "Environmental-friendly tools to detoxify maize from aflatoxin B1", Atti del Convegno, Second DairyCare Conference 2015 : Cordoba 3-4 marzo 2015 editor C.H. Knight : p 50 (P2.1)
- A. Biancardi, C. Dall'Asta. Presenza di ocratossina A (OTA) in campioni commerciali di formaggio grattugiato " Poster Communication, "V Congresso nazionale: le micotossine nella filiera agro-alimentare"- Roma 28-30 settembre 2015
- A. Biancardi, C. Dall'Asta. "Determinazione di sterigmatocistina (STC) in cereali e mangimi mediante LC-MS/MS" Poster Communication, "V Congresso nazionale: le micotossine nella filiera agro-alimentare"- Roma 28-30 settembre 2015
- C. Merla, G. Andreoli, N. Vicari, C. Dalla Valle, C. Cavanna, M.L. Guglielminetti, A. Biancardi, M. Fabbi, "Specie fungine produttrici di ocratossina A nei salami lombardi prodotti negli anni 2011-2014" poster Communication, "17° Congresso Nazionale SITOX", Milano 17-20 marzo 2015
- C. Merla, G. Andreoli, M.L. Guglielminetti, A. Biancardi, E. Rovida, C. Pozzi, L. Gennari, P. Scotto Di Fasano, M. Fabbi, "Indagine sull'origine di una colonizzazione da muffa ocratossinogena in un salumificio dell'Oltrepò Pavese" poster Communication, "16° Congresso Nazionale S.I.Di.L.V., Montesilvano (PE) 30 settembre-2 ottobre 2015
- A. Biancardi, C. Dall'Asta. "Determination of sterigmatocystin in feed by LC-MS/MS". *Food Additives & Contaminants: Part A*, 2015 Vol. 32-12, 2093-2100
- G. Canestrari, B. Ricci, V. Pizzamiglio, A. Biancardi, P. Piazza, G. Merialdi, G. Tosi, F. Giacometti, M. Nocetti, M. Fustini, A. Serraino, A. Formigoni, "Aflatoxin B1 risk management in Parmigiano reggiano dairy cow feed" *Italian J of Food Safety* 2016; vol 5:5291
- A. Biancardi, C. Dall'Asta, "Multimycotoxin LC-MS/MS screening in feed". Poster Communication, WORLD MYCOTOXIN FORUM MEETS IUPAC- Winnipeg (Canada) 6-9-giugno 2016
- M. Cirilini, T.M. Demuth, A. Biancardi, M. Rychlik, C. Dall'Asta, R. Bruni, "Determination of tropane alkaloids in different types of cereal based food". Poster Communication at WORLD MYCOTOXIN FORUM MEETS IUPAC- Winnipeg (Canada) 6-9- giugno 2016
- M. Chiari, C. Cortinovis, N. Vitale, M. Zanoni, E. Faggionato, A. Biancardi, F. Caloni, "Pesticide incidence in poisoned baits: a 10-year report". *Sci. Total Environ.*, 2017,0601-602, 285-292
- C. Merla, G. Andreoli, C. Garino, N. Vicari, G. Tosi, M.L. Guglielminetti, A. Moretti, A. Biancardi, M. Arlorio, M. Fabbi, "Monitoring of ochratoxin A and ochratoxin-producing fung in traditional salami manufactured in Northern Italy", *Mycotoxin Research*, (2018) 34:107-116
- M. Cirilini, T.M. Demuth, A. Biancardi, M. Rychlik, C. Dall'Asta, R. Bruni, "Are tropane alkaloids present in organic foods? Detection of scopolamine and atropine in organic buckwheat products by uHPLC-MS/MS". *Food Chemistry*, 2018, 239, 141-147

- A. Biancardi, A. Moretti. "Validazione di un metodo ELISA quantitativo per la ricerca di aflatoossina m1 sulle matrici latte, formaggio e burro" Poster Communication, "VI Congresso nazionale: Micotossine e Tossine Vegetali nella filiera agro-alimentare"- Roma ISS 10-12 giugno 2019
- A. Biancardi, P. Piazza. "Applicazione della tecnica LC-MS/MS finalizzata allo screening e alla conferma di micotossine nei mangimi" Poster Communication, "VI Congresso nazionale: Micotossine e Tossine Vegetali nella filiera agro-alimentare"- Roma ISS 10-12 giugno 2019

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Brescia, 12/07/2019

A handwritten signature in black ink, appearing to be "A. Biancardi", written over a horizontal line.

Curriculum Vitae Europass

Informazioni personali

Cognome(i)/Nome(i) **Simoni Massimo**
Indirizzo(i) I.Z.S. della Lombardia e dell'Emilia Romagna – Via Bianchi, 9 – 25124 - Brescia
Telefono(i) 030 2290 267 / 247
Fax 030 2290562
E-mail massimo.simoni@izsler.it
Cittadinanza Italiana
Data di nascita 23.05.1967
Sesso Maschile

Esperienza professionale

Date	Dal 01 Gennaio 2020 ad oggi
Lavoro o posizione ricoperti	Dirigente Veterinario (rapporto di lavoro a tempo pieno) assegnato al Servizio Assicurazione Qualità
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna – Via Bianchi, 9 – 25124 – Brescia
Tipo di attività o settore	Servizio Assicurazione Qualità – Responsabile della gestione del Nomenclatore Chimico – Utilizzatore del programma di valorizzazione CAP (come validatore e gestore del nomenclatore)
Date	Dal 01 Giugno 2000 ad 31 Dicembre 2019
Lavoro o posizione ricoperti	Dirigente Veterinario (rapporto di lavoro a tempo pieno) assegnato al Laboratorio Chimica Applicata alle Tecnologie Alimentari – Reparto Chimica degli alimenti e dei mangimi
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna – Via Bianchi, 9 – 25124 – Brescia
Tipo di attività o settore	Controlli ufficiali alimenti di origine animale, controllo alimentazione animale, autocontrollo - Additivi –Composizione merceologica alimenti – Caratterizzazione alimenti – Stato conservazione alimenti – Controllo additivi alimentari – Etichettatura nutrizionale - Assicurazione qualità del Reparto - Analisi sensoriale – Gestione del Nomenclatore Chimico – Utilizzatore del programma di valorizzazione CAP (come valorizzatore, validatore e gestore del nomenclatore)
Date	Dal 01 Marzo 1999 al 31 maggio 2000
Lavoro o posizione ricoperti	Borsa di studio assegnato al progetto di ricerca "Attivazione di un laboratorio di ricerca e determinazione delle micotossine"
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna – Via Bianchi, 9 – 25124 – Brescia
Tipo di attività o settore	Micotossine
Istruzione e formazione	
Date	da gennaio 1996 a novembre 1998

Certificato o diploma ottenuto Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Specializzazione in IGIENE E TECNOLOGIA DEL LATTE E DERIVATI (70/70) Facoltà di Veterinaria dell'Università di Milano
Date	da ottobre 1986 a marzo 1995
Certificato o diploma ottenuto Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Laurea in MEDICINA VETERINARIA (100/110) Facoltà di Veterinaria dell'Università di Milano
Date	da ottobre 1980 a maggio 1986
Certificato o diploma ottenuto Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Diploma di Maturità scientifica sperimentale ad indirizzo scientifico Liceo scientifico "A. Calini" di Brescia

Capacità e competenze personali

Madrelingua(e) **Italiano**

Altra(e) lingua(e)

Autovalutazione

Livello europeo (*)

Inglese

Francese

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
B1	Livello intermedio	B1	Livello intermedio	B1	Livello intermedio	B1	Livello intermedio	A1	Livello elementare
A1	Livello elementare	A1	Livello elementare	A1	Livello elementare	A1	Livello elementare	A1	Livello elementare

(*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze sociali Autonomia, capacità di adattamento/flessibilità, capacità di gestione delle situazioni conflittuali, attitudine a lavorare in gruppo, buona capacità di interazione con l'utenza esterna

Capacità e competenze organizzative Buone capacità di organizzare e gestire il proprio gruppo di lavoro

Capacità e competenze tecniche Conoscenza delle principali tecniche analitiche.
Conoscenza normativa nazionale ed europea settore alimenti uomo e alimentazione animale.
Gestione del sistema qualità. Conoscenza della normativa settore analisi sensoriale

Capacità e competenze informatiche Sistemi operativi Windows, buona conoscenza di applicativi d'ufficio (Office). Buon uso e conoscenza di Internet

Ulteriori informazioni Iscritto dal 1998 all'Ordine dei Medici Veterinari di Brescia

PREMI: 1999 Vincitore del premio Perjacomo Ghitti. Premio da attribuirsi ad un ricercatore che si sia particolarmente distinto nell'ambito dello studio e della ricerca.



Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali

12/06/2020

Massimo Simoni



Il sottoscritto Dr. Massimo Simoni, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del DPR 445 del 28 dicembre 2000, DICHIARA sotto la propria responsabilità che i contenuti del presente curriculum formativo e professionale corrispondono al vero.

12/06/2020

Massimo Simoni



[Redacted]

[Redacted]